

Lave-vaisselle

Manuel d'utilisation

DW80DG55**, DW80DG52**



SAMSUNG

Table des matières

Consignes de sécurité	4
Ce que vous devez savoir sur les consignes de sécurité	4
Symboles de sécurité importants	4
Avant d'utiliser votre lave-vaisselle	7
 Avant de commencer	 8
Déballage du lave-vaisselle	8
Contrôle du contenu	9
Objets non adaptés au lave-vaisselle	11
 Utilisation du lave-vaisselle	 12
Utilisation de base des paniers	12
Recommandations relatives au produit de lavage	19
Sensibilité du pavé tactile	22
 Opérations	 23
Panneau de commande	23
Présentation des programmes	26
Étapes simples pour démarrer votre lave-vaisselle	27
Paramètres	28
Fonctions spéciales	30
 Entretien	 31
Nettoyage	31
Entretien sur le long terme	36
Entreposage de votre lave-vaisselle	36

Dépannage	37
Consultez ces solutions si vous rencontrez l'un des problèmes suivants avec votre lave-vaisselle.	37
Codes d'information	42
Tableau des programmes	44
Annexe	46
Protection de l'environnement	46
Caractéristiques techniques	46
Garantie (ÉTATS-UNIS)	47
Garantie (CANADA)	50

Consignes de sécurité

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau lave-vaisselle Samsung. Ce manuel contient des informations importantes concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Veuillez le lire attentivement afin de profiter pleinement des nombreux avantages et fonctions qu'offre votre lave-vaisselle.

Ce que vous devez savoir sur les consignes de sécurité

Les avertissements et les consignes de sécurité importantes contenus dans ce manuel ne sont pas exhaustifs. Il est de votre responsabilité de faire appel à votre bon sens et de faire preuve de prudence et de minutie lors de l'installation, de l'entretien et de l'utilisation du lave-vaisselle.

Symboles de sécurité importants

Signification des icônes et des symboles utilisés dans ce manuel :

AVERTISSEMENT

Risques ou manipulations dangereuses susceptibles d'entraîner **des blessures graves, voire mortelles**. Afin de réduire les risques d'incendie, d'explosion, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation du lave-vaisselle, vous devez respecter ces règles de sécurité de base :

ATTENTION

Les situations ou manipulations dangereuses pouvant entraîner **des blessures ou des dommages matériels**.

REMARQUE

Ces symboles d'avertissement visent à éviter que vous ou quelqu'un d'autre ne se blesse. Veuillez vous y conformer scrupuleusement.

Lorsque vous aurez terminé de lire ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Avertissement de la Proposition 65 de la Californie



AVERTISSEMENT : Risque de cancer et d'effets nocifs sur la reproduction - www.P65Warnings.ca.gov.



AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez le lave-vaisselle, respectez les consignes de base suivantes :

1. Lisez toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser le lave-vaisselle.
2. Utilisez le lave-vaisselle uniquement pour l'utilisation prévue.
3. Utilisez uniquement des produits de lavage et des produits mouillants spécialement conçus pour lave-vaisselle et maintenez-les hors de portée des enfants.
4. Lors du chargement d'objets à laver :
 - positionnez les objets tranchants de manière à ce qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte et
 - chargez les couteaux tranchants avec le manche vers le haut afin de réduire le risque de coupures.
5. Ne lavez pas d'objets en plastique à moins qu'ils ne portent la mention « Lavable au lave-vaisselle » (ou équivalent). Pour les objets en plastique dépourvus de cette mention, consultez les recommandations du fabricant.
6. Ne touchez pas l'ÉLÉMENT CHAUFFANT pendant ou immédiatement après utilisation.
7. Ne faites jamais fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux du CHÂSSIS ne sont pas en place.
8. Ne modifiez pas les boutons de commande.
9. Ne forcez pas, ne vous asseyez pas et ne marchez pas sur la porte ou les paniers du lave-vaisselle.
10. Afin de limiter les risques de blessures, ne laissez pas les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
11. Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut être généré dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines voire plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude est resté inutilisé pendant une telle durée, avant d'utiliser le lave-vaisselle, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler plusieurs minutes. Cela permet d'évacuer l'hydrogène éventuellement présent. Le gaz étant inflammable, ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue lors de cette opération.
12. Retirez la porte du compartiment de lavage d'un ancien lave-vaisselle avant de le rapporter du service de réparation ou de le mettre au rebut.



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Consignes de sécurité

ATTENTION

- Après déballage du lave-vaisselle, maintenez les emballages hors de portée des enfants.
- Le lave-vaisselle est très lourd. N'essayez pas de le déplacer ou de le soulever seul. Au minimum deux personnes sont nécessaires pour déplacer le lave-vaisselle et ainsi éviter tout risque de blessures.
- À l'instar de tout type d'équipement électrique, utilisant l'eau et comportant des parties mobiles, des risques potentiels existent.
- N'installez pas le lave-vaisselle près de composants électriques. Éloignez-le des flammes nues.
- Installez et mettez à niveau votre lave-vaisselle sur un sol non recouvert de moquette et capable de supporter son poids.
- Votre lave-vaisselle doit être correctement relié à la terre. Ne le branchez jamais à une prise non reliée à la terre. Reportez-vous à la page 7 pour plus d'informations sur la mise à la terre de votre lave-vaisselle.
- Connectez le fil de terre au connecteur de terre vert du bornier.
- Une fois le lave-vaisselle installé, vérifiez que le tuyau d'évacuation est correctement raccordé et que les raccords du tuyau ne présentent aucune fuite. Si le tuyau d'évacuation est mal fixé, cela risque d'entraîner des dégâts matériels.
- Le tuyau d'alimentation en eau est susceptible de se rompre. Avec le temps, il devient moins flexible. Vérifiez-le régulièrement. S'il est gonflé, craquelé, coupé ou s'il présente une fuite d'eau, remplacez-le immédiatement.
- Pour une utilisation sûre de cet appareil, il est fortement recommandé de vous familiariser avec ses fonctions et de rester vigilant lors de son utilisation.
- Ne mettez pas d'essence, de solvants ou autres matières inflammables dans le lave-vaisselle. Ne lavez pas d'objets ayant été exposés à ce type de matières.
- Maintenez le produit de lavage pour lave-vaisselle hors de la portée des enfants. Ce type de produits est dangereux pour la santé. Contenant des éléments de polissage, ils sont corrosifs. Évitez tout contact avec la peau ou les yeux.
- N'exercez aucune pression sur la porte lorsqu'elle est ouverte car cela risquerait d'endommager le lave-vaisselle et vous pourriez vous blesser.
- Ne laissez pas les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle. Ils risqueraient de se blesser ou d'endommager le lave-vaisselle.
- Débranchez le cordon d'alimentation (ou coupez le disjoncteur) avant de procéder à l'entretien de votre lave-vaisselle.
- Ne réparez pas et ne remplacez pas vous-même les éléments du lave-vaisselle. Le démontage, les réparations et les modifications ne doivent être effectués que par des techniciens de maintenance agréés. Toute intervention de la part d'une personne non autorisée risque d'annuler la garantie.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

- Avant de mettre votre lave-vaisselle au rebut, retirez la porte du compartiment de lavage ou le loquet de la porte de manière à ce que des enfants ou de petits animaux ne puissent pas être emprisonnés à l'intérieur.
- Si le lave-vaisselle reste inutilisé pendant une période prolongée, coupez l'arrivée d'eau.
- Ce lave-vaisselle est prévu pour une utilisation privée uniquement.

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle

AVERTISSEMENT



Risque de basculement

- N'utilisez pas le lave-vaisselle avant qu'il ne soit correctement installé.
- N'appuyez pas sur la porte du lave-vaisselle lorsque celle-ci est ouverte.
- Ne placez rien de trop lourd sur la porte du lave-vaisselle lorsque celle-ci est ouverte.



Risque d'électrocution

Le non-respect de ces consignes peut entraîner un incendie ou une électrocution et avoir des conséquences mortelles.

- Reliez le lave-vaisselle à la terre.
- Connectez le fil de terre au connecteur de terre vert de la boîte de jonction.
- N'utilisez pas de rallonge.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Avant de commencer

Veillez à ce que votre installateur respecte soigneusement ces consignes afin de garantir le bon fonctionnement de votre lave-vaisselle et d'éviter tout risque de blessures lors de son utilisation.

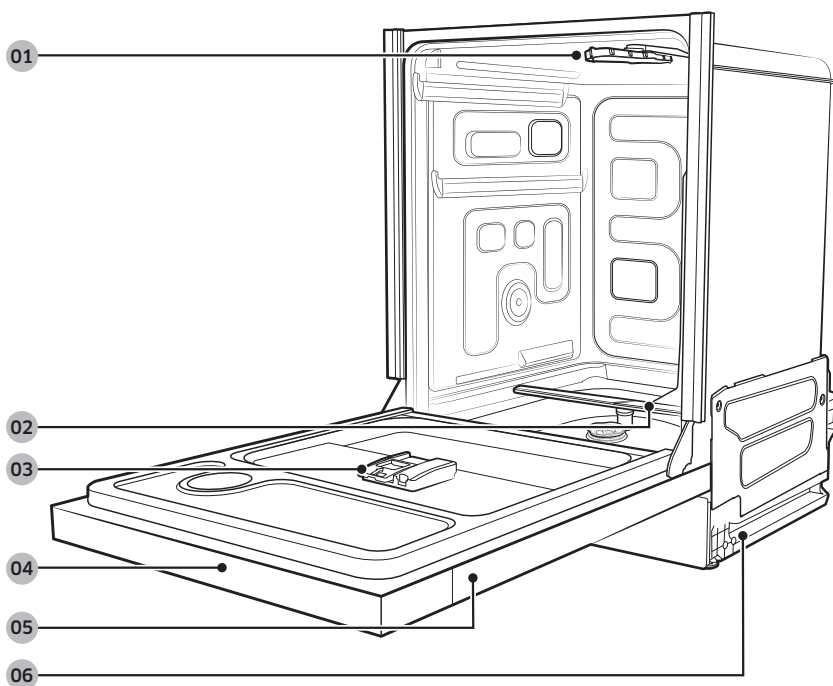
Déballage du lave-vaisselle

- Après la livraison de votre nouveau lave-vaisselle, déballez-le soigneusement et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé.
Si tel est le cas, précisez-le sur le bordereau de livraison et gardez-en une copie.
N'installez pas le lave-vaisselle et contactez le service client Samsung au numéro figurant sur la page suivante.
- Si l'appareil n'est pas endommagé, vous pouvez procéder à l'installation. Si vous effectuez vous-même l'installation, lisez d'abord le guide d'installation et suivez les instructions qui y figurent.
- Après déballage du lave-vaisselle, maintenez les emballages hors de portée des enfants pour des raisons de sécurité.

Contrôle du contenu

Une fois votre lave-vaisselle déballé, assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces illustrées ci-dessous.

Si votre lave-vaisselle a été endommagé lors du transport, ou si des pièces sont manquantes, contactez le service client Samsung au 1-800-SAMSUNG (726-7864).



01 Gicleur supérieur

02 Gicleur inférieur

03 Réservoir

04 Panneau de commande

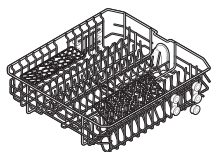
05 Porte

06 Base

Avant de commencer

Avant de commencer

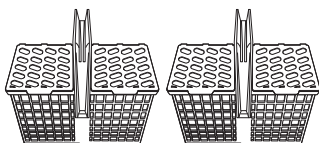
Accessoires



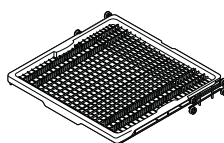
Panier supérieur



Panier inférieur



Panier à couverts (2)



3^e panier (modèles DW80DG55** uniquement)

⚠ ATTENTION

- Ne lavez pas les objets recouverts de cendre, sable, cire, lubrifiant ou peinture. Ces matériaux endommageront le lave-vaisselle. La cendre ne se dissout pas et se répandra dans tout le lave-vaisselle.
- Retirez tous les résidus alimentaires (os, pépins, etc.) ainsi que les détrit (cure-dents, serviettes en papier, etc.) de vos plats. Les résidus alimentaires et les détrit peuvent faire du bruit, faire dysfonctionner le lave-vaisselle et endommager vos plats et votre lave-vaisselle.



Objets non adaptés au lave-vaisselle

AVERTISSEMENT

Lavez uniquement des objets en verre, en porcelaine et des couverts indiqués comme étant lavables au lave-vaisselle par le fabricant. Ne lavez pas d'objets en aluminium (des filtres à graisse, par exemple). Le lave-vaisselle risque d'endommager l'objet en aluminium et, dans les cas extrêmes, de provoquer une grave réaction chimique.

Ne lavez pas les objets suivants au lave-vaisselle :

- Les éléments en cuivre, laiton, étain, ivoire et aluminium ou les éléments comportant un adhésif.
- Éléments en plastique ne résistant pas à la chaleur
- Éléments faits à la main, antiquités, vases de valeur et verrerie décorative
- Éléments de poterie ou en céramique glaçurée
- Couverts en bois et vaisselle ou éléments comportant des parties en bois. (Y compris en argent et en or)
- Verrerie délicate ou verrerie contenant du cristal au plomb. Des marbrures peuvent se produire sur la verrerie après de nombreux lavages.
- Couverts en argent, vaisselle ou éléments comportant des parties en argent.

REMARQUE

Les articles en argent qui sont rentrés en contact avec des aliments contenant du soufre risquent de se décolorer. Les aliments avec une teneur en soufre incluent les jaunes d'œufs, les oignons, la mayonnaise, la moutarde, le poisson, le poisson en saumure et les marinades.



Utilisation du lave-vaisselle

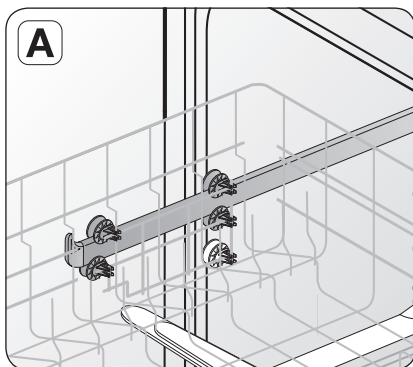
Utilisation de base des paniers

Réglage de la hauteur du panier supérieur

Vous pouvez régler la hauteur du panier supérieur de votre lave-vaisselle Samsung de manière à pouvoir placer des plats de plus grande taille dans le panier inférieur. Selon la hauteur choisie pour le panier supérieur, le panier inférieur peut accueillir des assiettes de 14 po (36 cm) de diamètre et le panier supérieur, des assiettes de 12 po (30 cm) de diamètre.

Série DW80DG55 / DW80DG52

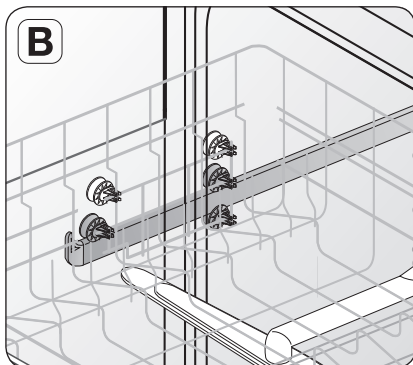
Pour régler la hauteur du panier supérieur, procédez comme suit :



1. Retirez le panier supérieur en suivant les instructions de la partie **Retrait du panier supérieur** ci-après.
2. Si vous souhaitez abaisser le panier supérieur, réinstallez-le comme illustré sur la figure A à droite.
3. Si vous souhaitez remonter le panier supérieur, réinstallez-le comme illustré sur la figure B à droite.

⚠ ATTENTION

Nous vous conseillons de régler la hauteur du panier supérieur avant d'y charger la vaisselle. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager cette dernière.



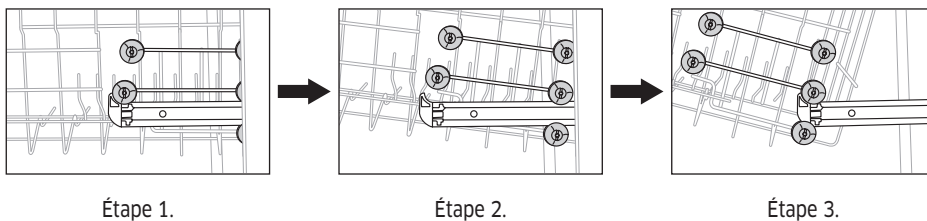
Retrait du panier supérieur

Tirez le panier supérieur vers vous, puis retirez-le en le soulevant doucement tout en continuant à le tirer vers l'avant. Reportez-vous aux illustrations ci-dessous.

⚠ ATTENTION

Bien que le panier supérieur soit amovible, il doit être installé pour que le lave-vaisselle fonctionne correctement.

Si vous tentez de faire fonctionner l'appareil sans le panier, il sera bruyant et ne fonctionnera pas correctement.



Utilisation du lave-vaisselle

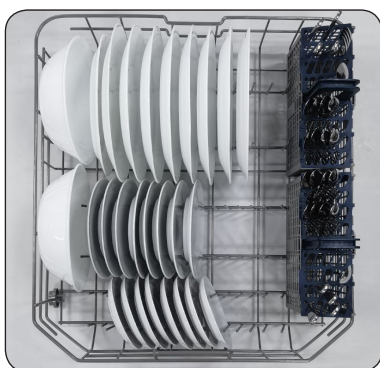
Chargement de la vaisselle

Chargement du panier inférieur

Il a été spécialement conçu pour accueillir la vaisselle de table, les bols, les assiettes, les casseroles, les couvercles et les plats.

Chargez les objets volumineux (poêles, casseroles) face intérieure tournée vers le bas. Il est conseillé de charger les tasses, les verres à pied et les soucoupes dans le panier supérieur.

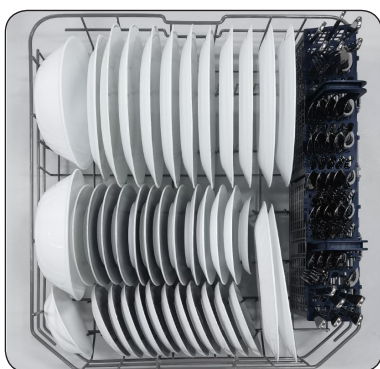
Reportez-vous aux modèles de chargement conseillés ci-dessous.



8 couverts



10 couverts



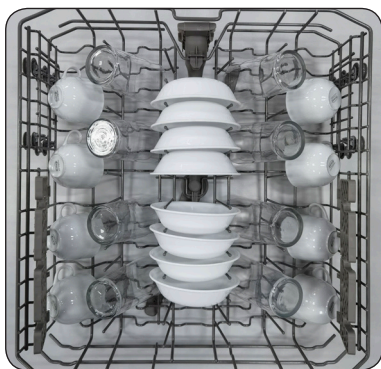
12 couverts

Chargement du panier supérieur

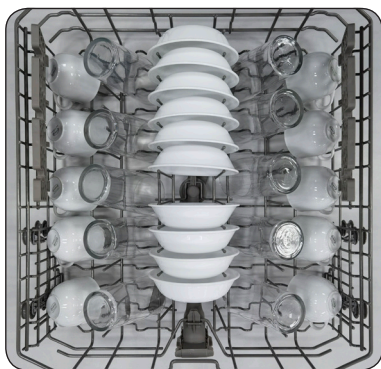
Le panier supérieur est conçu pour accueillir les soucoupes, les tasses, les verres et les objets en plastique portant la mention « lavable au lave-vaisselle ». Placez vos assiettes dans le lave-vaisselle sur deux demi-rangées, de sorte que le dessus de chaque assiette soit face au-dessous de l'assiette de devant et que les côtés ouverts des assiettes soient au centre du lave-vaisselle, face à face. Reportez-vous aux illustrations ci-dessous.

Assurez-vous que la vaisselle n'empêche pas le gicleur situé sous le panier supérieur de tourner. (Vérifiez en faisant tourner le gicleur manuellement.)

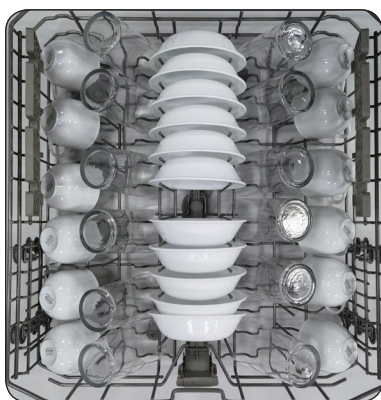
Lorsque vous chargez la vaisselle, tirez suffisamment le panier supérieur de façon à pouvoir le remplir sans heurter le haut du lave-vaisselle.



8 couverts



10 couverts



12 couverts

Utilisation du lave-vaisselle

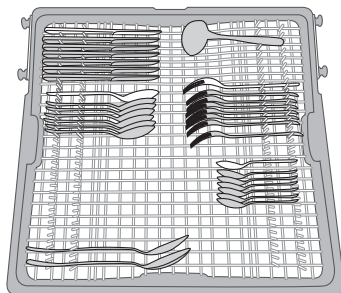
Utilisation du porte-verres

Le porte-verres est utilisé pour les tasses, petits objets et ustensiles longs, notamment les verres à vin. Glissez les verres à vin dans les encoches des clayettes à tasses. Repliez le porte-verres si vous ne souhaitez pas vous en servir au cours d'un lavage.

⚠ ATTENTION

- N'ajustez pas le niveau du panier supérieur avec le porte-verres maintenu vers le haut. Il vous sera impossible de pousser le porte-verres dans le panier supérieur.
- Vérifiez s'il y a des tasses qui interfèrent avec le 3^e panier lorsque vous repliez le panier supérieur après avoir chargé des tasses sur le porte-verres. Les tasses risqueraient de s'abîmer ou de se déplacer.

Chargement du 3^e panier (modèles applicables uniquement)



Le 3^e panier est mieux adapté pour la vaisselle plate ou les ustensiles de cuisson et de service. Utilisez-le avec le support à couverts dans le panier inférieur. Vous pouvez placer les couverts et ustensiles dans le 3^e panier ou sur le support à couverts dans le panier inférieur.

Retrait du 3^e panier

Le panier à couverts entier peut être retiré si vous avez besoin de plus d'espace sur le panier supérieur pour des éléments plus grands.

* Lors du chargement des couverts et ustensiles sur le panier à couverts, assurez-vous qu'ils n'interfèrent pas avec le gicleur supérieur du panier. S'ils interfèrent avec lui, retirez la grille à couverts et réessayez.

Chargement du panier à couverts

Le panier à couverts est divisé en deux compartiments.

Vous pouvez placer chaque couteau, cuillère ou fourchette séparément dans le support à couverts du panier pour éviter tout écaillage ou décoloration. Reportez-vous aux illustrations ci-dessous.

Vous pouvez utiliser le panier à couverts avec le couvercle ouvert. Reportez-vous à l'illustration de gauche.



Gauche



Droite

8 couverts



Gauche



Droite

10 couverts



Gauche

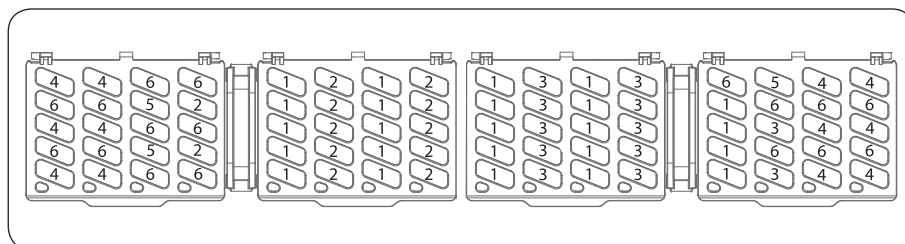


Droite

12 couverts

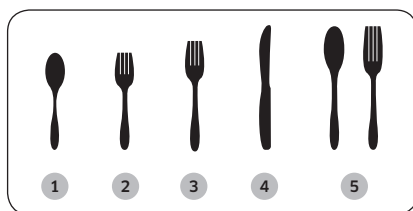
Utilisation du lave-vaisselle

Suggestion de disposition des couverts dans le panier (vue de dessus). À chaque couvert correspond un numéro (consultez le schéma ci-dessous).



REMARQUE

NE laissez JAMAIS un couvert dépasser par le bas. Ne chargez pas de baguettes dans ce panier. Les baguettes doivent être chargées dans le 3^e panier.



1. Cuillères à café
2. Fourchettes à salade
3. Fourchettes de table
4. Couteaux
5. Cuillères de service et Fourchettes de service
6. Autres

Recommandations relatives au produit de lavage

Tous les programmes du lave-vaisselle nécessitent la présence de produit de lavage dans le compartiment dédié. Appliquez le produit vaisselle comme indiqué pour le programme sélectionné afin d'obtenir les meilleures performances.

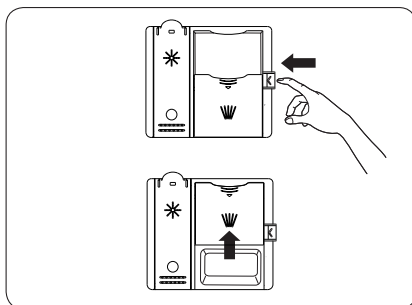
⚠ AVERTISSEMENT

- N'ingérez pas de produit pour lave-vaisselle. Évitez de respirer les vapeurs du produit de lavage. Le produit de lavage contient des produits chimiques corrosifs et irritants pouvant provoquer des problèmes respiratoires. Si vous avez ingéré du produit de lavage ou si vous avez inhalé des vapeurs, consultez immédiatement un médecin.
- Gardez le produit de lavage hors de portée des enfants.

⚠ ATTENTION

Utilisez uniquement du produit de lavage pour lave-vaisselle. Les autres types de produit de lavage produisent trop de mousse, ce qui peut diminuer les performances du lave-vaisselle ou provoquer son dysfonctionnement.

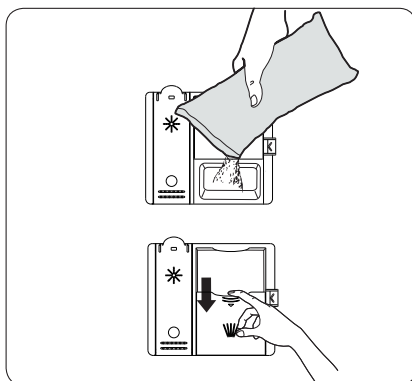
Remplissage du réservoir de produit de lavage



1. Ouvrez le couvercle du réservoir de produit de lavage en appuyant sur le bouton de libération du réservoir.

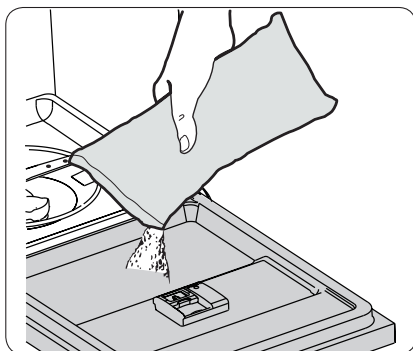
📖 REMARQUE

Le couvercle est toujours ouvert à la fin d'un programme de lavage.



2. Ajoutez la quantité recommandée de produit dans le compartiment de produit de lavage principal.
3. Fermez le couvercle en appuyant dessus.

Utilisation du lave-vaisselle



4. Pour obtenir de meilleurs résultats de lavage, versez une petite quantité (environ 15 g) de produit de lavage sur la porte. Le produit de lavage supplémentaire sera utilisé pendant la phase de prélavage.

Le couvercle s'ouvrira automatiquement pour déverser le produit dans la machine au cours du lavage.

Programme	Quantité de produit de lavage	
	Réservoir de lavage principal	Dans la porte pour le prélavage
Auto (Automatique), Normal	3/4 oz (20 g)	1/3 oz (10 g)
Heavy (Intense), Express 60' (Express 60 min)	1 oz (30 g)	1/2 oz (15 g)
Delicate (Délicat)	3/4 oz (20 g)	1/5 oz (5 g)

REMARQUE

Les chiffres figurant sur le réservoir sont en grammes.

Produit de rinçage

Le produit de rinçage améliore la performance de séchage du lave-vaisselle. Lorsque le voyant Remplissage de produit de rinçage s'allume sur le panneau de commande, remplissez le réservoir de produit de rinçage. Utilisez uniquement du produit de rinçage liquide. L'utilisation d'un produit de rinçage en poudre entraînera le colmatage de l'ouverture du compartiment et provoquera le dysfonctionnement du lave-vaisselle.

ATTENTION

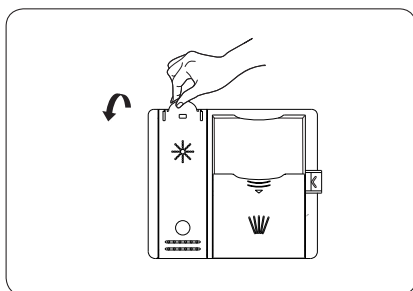
- Ne remplissez pas le compartiment de produit de rinçage avec du produit de lavage.
- Ne remplissez pas trop le compartiment. Un excès de produit de rinçage peut déborder au cours d'un programme.

Remplissage du réservoir de produit de rinçage

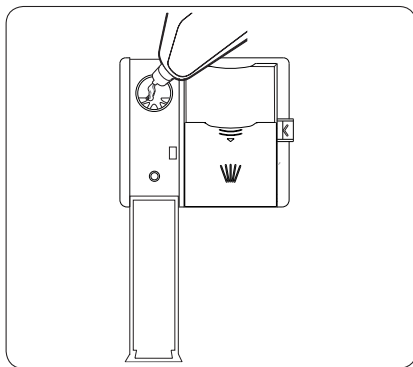
Votre lave-vaisselle est conçu pour être utilisé uniquement avec du produit de rinçage liquide. Utiliser du produit de rinçage en poudre entraînera le colmatage de l'ouverture du réservoir et provoquera le dysfonctionnement du lave-vaisselle. Le produit de rinçage améliore la performance de séchage du lave-vaisselle.

⚠ ATTENTION

N'ajoutez pas de produit de lavage classique dans le réservoir de produit de rinçage.



1. Ouvrez le couvercle du réservoir de produit de rinçage.



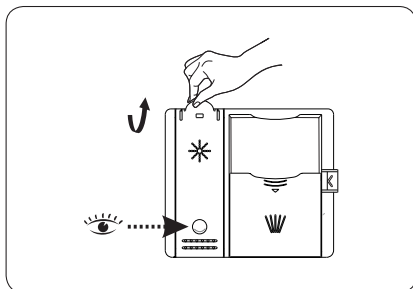
2. Remplissez le réservoir avec du produit de rinçage.

📖 REMARQUE

Utilisez l'orifice de visualisation lors du remplissage du réservoir de liquide de rinçage.

⚠ ATTENTION

- Ne remplissez pas le réservoir au-delà de l'indicateur de niveau maximal.
 - Si vous en mettez trop, le produit de rinçage peut déborder au cours du programme de lavage.
3. Regardez à travers l'orifice de visualisation transparent pour vérifier la quantité de produit de rinçage présente dans le réservoir. Arrêtez d'ajouter du produit lorsque le réservoir est plein.
 4. Fermez le couvercle du réservoir de produit de rinçage.

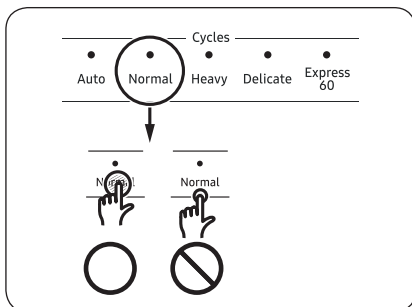


Utilisation du lave-vaisselle

Sensibilité du pavé tactile

Afin de ne pas réduire la sensibilité des touches permettant de commander les fonctions, suivez ces instructions.

Utilisation du lave-vaisselle



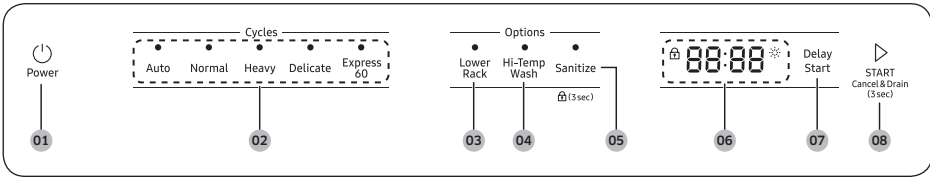
- Appuyez bien au centre de chaque bouton avec un doigt.
- Veillez à ne pas appuyer sur plus d'un bouton à la fois, sauf en cas de directive contraire.
- Nettoyez régulièrement la surface du panneau de commande avec un chiffon doux et humide.

Opérations

⚠ AVERTISSEMENT



Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures, lisez les CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES avant de faire fonctionner cet appareil.

Panneau de commande



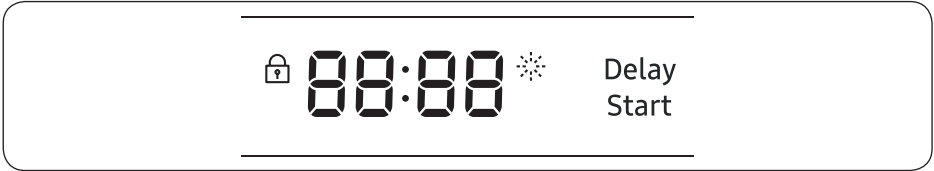
01 Power (Marche/Arrêt)	Lorsque vous appuyez sur le bouton Power (Marche/Arrêt) , le voyant d'activité du dernier programme démarré s'allume. Lorsque le sélecteur de programme a terminé sa course, le lave-vaisselle s'éteint automatiquement.
02 Sélecteur de programme	Cette option vous permet de sélectionner le programme de lavage approprié en fonction du degré de salissure de votre vaisselle. Après avoir sélectionné un programme, le voyant d'activité correspondant au programme s'allume. Si vous voulez changer le programme après l'avoir démarré, appuyez sur le bouton Power (Marche/Arrêt) . Puis rallumez le lave-vaisselle et sélectionnez un autre programme.
03 Lower Rack (Panier inférieur)	Si cette option est sélectionnée, seul le gicleur du panier inférieur est activé pour réduire à la fois la durée et la consommation d'énergie. Utilisez ce programme pour nettoyer une petite quantité de vaisselle ou des verres dans le panier inférieur.
04 Hi-Temp Wash (Lavage à haute température)	Augmente la température de lavage principale pour améliorer le nettoyage de la vaisselle salie par des résidus de cuisson tenaces. REMARQUE L'option Hi-Temp Wash (Lavage à haute température) n'est pas disponible pour le programme Delicate (Délicat).

Opérations

<p>05 Sanitize (Assainissement) / Verrouillage du panneau de commande </p>	<p>Lorsque l'option Sanitize (Assainissement) est sélectionnée, la température de l'eau monte à 163 °F (73 °C) lors de la phase de rinçage finale pour une désinfection à haute température.</p> <p>Si vous sélectionnez l'option Sanitize (Assainissement), le voyant « Sanitize (Assainissement) » clignote lorsque la température de l'eau atteint la température de désinfection (supérieure à 157 °F (69 °C)), puis il reste allumé jusqu'à ce que l'option Sanitize (Assainissement) soit terminée.</p> <p>Si vous ouvrez la porte ou appuyez sur le bouton Power (Marche/Arrêt), le voyant « Sanitize (Assainissement) » s'éteint.</p> <p>La fonction Verrouillage du panneau de commande permet de verrouiller les boutons du panneau de commande afin que les enfants ne puissent pas démarrer accidentellement le lave-vaisselle en appuyant sur les boutons du panneau de commande.</p> <p>Pour verrouiller et déverrouiller les boutons du panneau de commande, maintenez le bouton Sanitize (Assainissement) enfoncé pendant 3 secondes lorsque l'appareil est sous tension.</p> <p> REMARQUE</p> <p>L'option Sanitize (Assainissement) n'est pas disponible pour le programme Delicate (Délicat).</p> <p>Seul le programme Normal avec l'option Sanitize (Assainissement) a été conçu pour répondre aux exigences de la norme NSF 184 concernant l'élimination des saletés et l'efficacité d'assainissement. Les lave-vaisselle domestiques certifiés ne sont pas conçus pour une utilisation dans des établissements de restauration sous licence.</p> <p>Pour le mode Sanitize (Assainissement), la quantité de produit de lavage est de $\frac{3}{4}$ oz (20 g) dans le réservoir de lavage principal et de $\frac{1}{3}$ oz (10 g) sur la porte pour le prélavage.</p>
<p>06 Écran</p>	<p>Affiche des informations concernant le programme actuel, notamment la durée du programme, le temps restant, les paramètres de la fonction Départ différé et d'autres informations spécifiques au programme.</p> <p>Si un problème survient durant le fonctionnement, un code d'information apparaîtra en émettant un signal sonore. Reportez-vous aux codes d'erreur à la page 42.</p>

07 Delay Start (Départ différé)	<p>Permet de différer le démarrage d'un programme jusqu'à 24 heures (par incréments d'une heure). Pour augmenter l'heure de départ différé, appuyez ou maintenez appuyé le bouton Delay Start (Départ différé). L'heure affichée indique l'heure à laquelle le lavage commencera.</p> <ul style="list-style-type: none">- Après avoir réglé l'heure de départ différé, appuyez sur le bouton Start (Départ), puis fermez la porte pour démarrer le programme.- Pour changer l'heure du départ différé une fois que le lave-vaisselle est en marche, commencer par éteindre et rallumer le lave-vaisselle. Sélectionnez ensuite un nouveau programme et changez les paramètres de l'heure du départ différé.
08 Start (Départ)	<p>Pour démarrer un programme, appuyez sur le bouton Start (Départ) avant de fermer la porte.</p> <p>Cancel & Drain (Annuler et vidanger) : Pour annuler un programme actuellement en cours et vidanger le lave-vaisselle, maintenez le bouton Start (Départ) enfoncé pendant trois (3) secondes.</p> <p>Après la réinitialisation du lave-vaisselle, sélectionnez un programme et une option, puis appuyez sur Start (Départ) pour redémarrer le lave-vaisselle.</p>

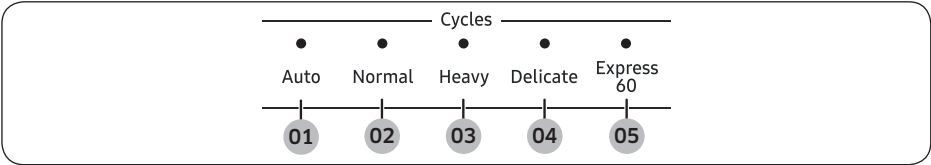
Voyants



Voyant Verrouillage du panneau de commande		S'allume si la fonction Verrouillage du panneau de commande est activée, et clignote si un bouton autre que Power (Marche/Arrêt) est actionné.
Voyant Remplissage de produit de rinçage		S'allume si le lave-vaisselle est en marche sans produit de rinçage.

Opérations

Présentation des programmes



01 Auto (Automatique)	Ce programme détecte le degré de salissure de la vaisselle et lance automatiquement le programme le mieux adapté après quelques minutes de fonctionnement.
02 Normal	Utilisez ce programme pour la vaisselle normalement sale. L'étiquette de consommation d'énergie est basée sur ce programme.
03 Heavy (Intense)	Utilisez ce programme pour la vaisselle très sale.
04 Delicate (Délicat)	Utilisez ce programme pour les objets sales et fragiles, comme les plats en verre fin et les verres en cristal (verres à pied). N'utilisez pas ce programme pour d'autres éléments en verre car ils peuvent devenir troubles ou gravés.
05 Express 60' (Express 60 min)	Utilisez ce programme lorsque vous avez besoin de nettoyer de la vaisselle rapidement. Il dure environ 1 heure.

Étapes simples pour démarrer votre lave-vaisselle

1. Ouvrez la porte et chargez le lave-vaisselle. Assurez-vous que les plats sont vides.
2. Répartissez la vaisselle dans les paniers supérieur et inférieur, sauf si vous avez sélectionné l'option Lower Rack (Panier inférieur).
3. Ajoutez du produit de lavage dans le réservoir correspondant. Pour obtenir de meilleurs résultats, ajoutez du produit de rinçage dans le réservoir de produit de rinçage.

REMARQUE

Utilisez du produit de rinçage pour de meilleures performances de séchage. Pour améliorer davantage les performances de séchage, vous pouvez également sélectionner l'option **Sanitize (Assainissement)**.

4. Appuyez sur **Power (Marche/Arrêt)**, puis sélectionnez un programme avec les options nécessaires (Lower Rack (Panier inférieur), Hi-Temp Wash (Lavage à haute température), Sanitize (Assainissement)).
Si vous changez le programme après avoir sélectionné une option, l'option est supprimée.
5. Appuyez sur **Start (Départ)**, puis fermez la porte dans les 3 secondes qui suivent. Le lave-vaisselle démarre le programme après une vidange de quelques secondes.

REMARQUE

- Pour changer le programme une fois qu'il a démarré, maintenez le bouton **Start (Départ)** enfoncé pendant 3 secondes pour annuler le programme. Sélectionnez ensuite un nouveau programme.
- Pour reprendre après avoir ouvert la porte pour arrêter le lave-vaisselle en cours de fonctionnement, appuyez simplement sur **Start (Départ)** dans un premier temps, puis refermez la porte.



Opérations

Paramètres

Vous pouvez modifier les paramètres Son, Quantité de produit de rinçage et Séchage Auto Release™ selon vos préférences. Pour modifier les réglages, appuyez simultanément sur les boutons **Sanitize (Assainissement)** et **Delay Start (Départ différé)** pendant 3 secondes. Appuyez sur **Sanitize (Assainissement)** pour naviguer dans les sous-menus, puis appuyez sur **Delay Start (Départ différé)** pour valider vos modifications.

Son	>	Quantité de produit de rinçage	>	Séchage Auto Release™
U1/U0		F1~F5		A1/A0

Une fois le réglage terminé, appuyez sur le bouton **Power (Marche/Arrêt)** ou sur les boutons **Sanitize (Assainissement)** et **Delay Start (Départ différé)**.

Son

Appuyez plusieurs fois sur **Sanitize (Assainissement)** jusqu'à ce que « **U1** » ou « **U0** » s'affiche. Pour désactiver le son du lave-vaisselle, sélectionnez « **U0** », puis appuyez sur **Delay Start (Départ différé)**. Pour réactiver le son du lave-vaisselle, sélectionnez « **U1** », puis appuyez sur **Delay Start (Départ différé)**.

Le niveau réglé par défaut est « **U1** ».

Quantité de produit de rinçage

Appuyez sur **Sanitize (Assainissement)** jusqu'à ce que « **F1~F5** » s'affiche. Plus le chiffre est élevé, plus la quantité de produit de rinçage utilisée par le lave-vaisselle sera importante. Pour améliorer les performances de séchage, sélectionnez un chiffre plus élevé.

Si votre vaisselle semble décolorée après un lavage, optez pour un chiffre moins élevé.

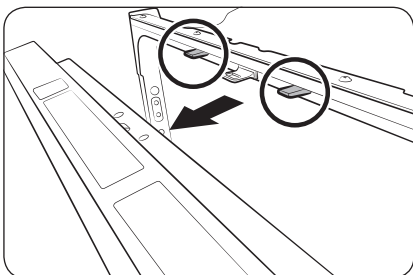
Le niveau réglé par défaut est « **F4** ».



Séchage Auto Release™

La fonction Séchage Auto Release™, conçue pour améliorer les performances de séchage, ouvre automatiquement la porte du lave-vaisselle 1 à 15 minutes avant la fin d'un programme.

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction Séchage Auto Release™ en utilisant le mode Setting (Réglage) qui est décrit comme indiqué ci-dessous.



Appuyez sur **Sanitize (Assainissement)** jusqu'à ce que « **A1** » ou « **A0** » s'affiche. Ensuite, appuyez sur **Delay Start (Départ différé)** pour activer (A1) ou pour désactiver (A0) la fonction Séchage Auto Release™.

Le niveau réglé par défaut est « **A1** ».

REMARQUE

- Une fois que la porte s'ouvre en mode Séchage Auto Release™, elle ne peut pas être fermée manuellement pendant les 2 minutes qui suivent.
- La désactivation (A0) de la fonction « Séchage Auto Release™ » peut impacter les résultats de séchage. Activez (A1) la fonction « Séchage Auto Release™ » pour un meilleur résultat de séchage.
- Une fois un programme terminé, la porte s'ouvre automatiquement pour laisser la vapeur s'échapper. Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement de l'appareil.

Opérations

Fonctions spéciales

Départ différé

Vous pouvez différer le départ du programme jusqu'à 24 heures par paliers d'une heure. Pour augmenter l'heure du départ différé, appuyez sur **Delay Start (Départ différé)**. L'heure affichée indique l'heure à laquelle le programme démarrera.

1. Ouvrez la porte et chargez le lave-vaisselle.
2. Appuyez sur **Delay Start (Départ différé)**, puis maintenez **Delay Start (Départ différé)** enfoncé pour changer l'heure par paliers d'une heure.
3. Fermez la porte et appuyez sur **Start (Départ)**.

REMARQUE

Pour changer l'heure du départ différé une fois que le lave-vaisselle est en marche, appuyez sur **Power (Marche/Arrêt)** puis redémarrez le lave-vaisselle.

Commandes tactiles

Les commandes tactiles vous permettent d'utiliser facilement le lave-vaisselle.

- Une pression légère suffit à activer la fonction.
- Leur conception est simple et élégante.
- Elles sont faciles à nettoyer.

REMARQUE

Si vous avez des enfants ou si vous souhaitez nettoyer l'interface de commande, il est conseillé d'activer la fonction Verrouillage du panneau de commande pour verrouiller les boutons de commande.

Verrouillage du panneau de commande

Pour éviter que des enfants ne jouent avec lave-vaisselle, la fonction Verrouillage du panneau de commande verrouille tous les boutons, sauf **Power (Marche/Arrêt)**.

- Pour activer la fonction Verrouillage du panneau de commande, maintenez le bouton **Sanitize (Assainissement)** enfoncé pendant 3 secondes. Si la fonction Verrouillage du panneau de commande est activée, vous ne pouvez pas sélectionner de programme ni d'option, ni démarrer d'opération.
- Pour désactiver la fonction Verrouillage du panneau de commande, maintenez le bouton **Sanitize (Assainissement)** enfoncé de nouveau pendant 3 secondes.
- La fonction Verrouillage du panneau de commande reste active après le redémarrage du lave-vaisselle. Pour annuler la fonction Verrouillage du panneau de commande, vous devez d'abord la désactiver.

Entretien

Nettoyage

Garder votre lave-vaisselle propre permet d'améliorer ses performances, de limiter les réparations et d'allonger sa durée de vie.

Partie externe

Nettoyez les éclaboussures sur la surface du lave-vaisselle dès que nécessaire. Pour retirer délicatement les taches et la poussière du panneau de commande, utilisez un chiffon doux légèrement humide.

ATTENTION

- N'utilisez jamais de benzène, de cire, de diluant, d'agent de blanchiment chloré, d'alcool ou d'autres produits chimiques. Ces substances risquent de décolorer la surface du lave-vaisselle et de former des taches permanentes.
- La partie interne du lave-vaisselle est dotée de composants électriques. N'aspergez pas d'eau directement sur le lave-vaisselle. Protégez les composants électriques afin qu'ils n'entrent pas en contact avec de l'eau.
- Pour le panneau de la porte en acier inoxydable, utilisez du nettoyeur adapté spécial acier inoxydable pour appareils ménagers et un chiffon doux et propre.

Partie interne

Nettoyez régulièrement la partie interne du lave-vaisselle afin d'en retirer les saletés et les résidus alimentaires. Essuyez la partie interne du lave-vaisselle et de la porte à l'aide d'un chiffon humide. Pour garantir une propreté optimale constante, il est conseillé de lancer le programme Self Clean (Auto-nettoyage) de temps en temps avec le lave-vaisselle vide.

Pour que le panier à couverts reste propre, retournez-le après utilisation. Pour éliminer les tâches ou les odeurs de la grille à couverts, démarrez le programme Self Clean (Auto-nettoyage) avec le lave-vaisselle vide et sans produit de lavage jusqu'à ce que la grille à couverts soit propre. Puis, arrêtez le programme et placez une tasse contenant 8 onces de vinaigre blanc dans le panier inférieur. Fermez la porte puis redémarrez le programme.

Utilisez un chiffon mouillé pour éliminer les dépôts de graisse ou de calcaire à l'intérieur du lave-vaisselle. Sinon, ajoutez du produit de lavage et démarrez un programme à vide en utilisant la température de rinçage la plus élevée.

ATTENTION

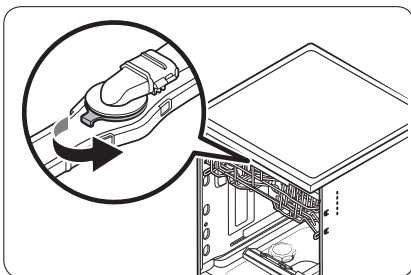
- Ne retirez pas la garniture d'étanchéité (long joint en caoutchouc entourant l'ouverture du lave-vaisselle). Elle assure l'étanchéité de la partie interne du lave-vaisselle.

Entretien

Gicleurs

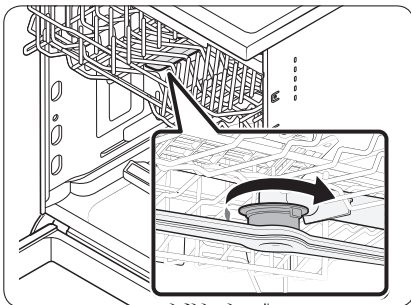
Pour éviter que les gicleurs ne se bouchent ou si ces derniers sont bouchés, retirez et nettoyez les gicleurs. Retirez-les délicatement pour ne pas les casser.

Gicleur supérieur



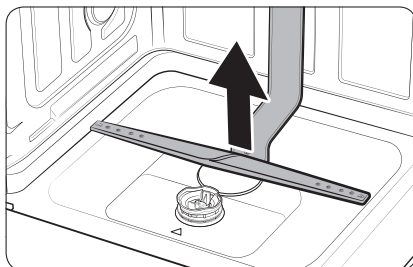
1. Ouvrez la porte puis tirez le panier supérieur vers vous. Le gicleur supérieur est visible en haut.
2. Tournez le **bouchon du gicleur** dans le sens antihoraire et retirez-le, puis enlevez le gicleur.
3. Débouchez et nettoyez le gicleur.
4. Réinsérez le gicleur puis serrez le bouchon dans le sens horaire.
5. Tournez le gicleur à la main pour vérifier qu'il s'engage correctement.

Gicleur intégré au panier supérieur



1. Ouvrez la porte puis tirez le panier supérieur vers vous pour accéder au gicleur supérieur.
2. Desserrez et retirez l'écrou, puis enlevez le gicleur.
3. Débouchez et nettoyez le gicleur.
4. Réinsérez le gicleur puis serrez l'écrou à la main.
5. Tournez le gicleur à la main pour vérifier qu'il s'engage correctement.

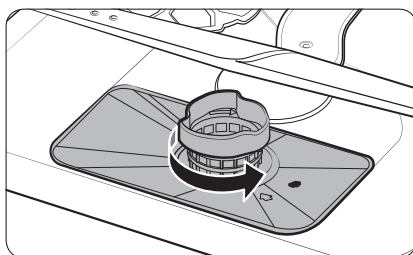
Gicleur inférieur



1. Ouvrez la porte puis tirez le panier inférieur vers vous. Le gicleur inférieur est visible au fond.
2. Débouchez et nettoyez le gicleur.
3. Réinsérez le gicleur.
4. Tournez le gicleur à la main pour vérifier qu'il s'engage correctement.

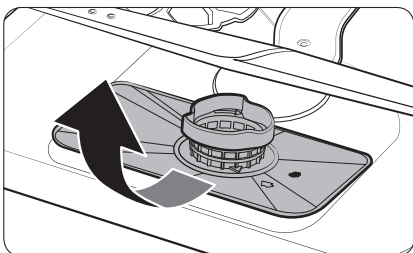
Filtre

Il est conseillé de nettoyer le filtre tous les mois.

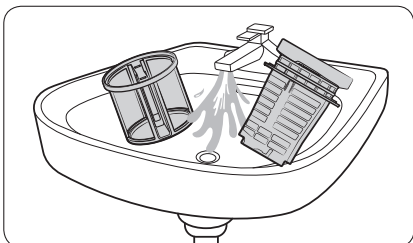
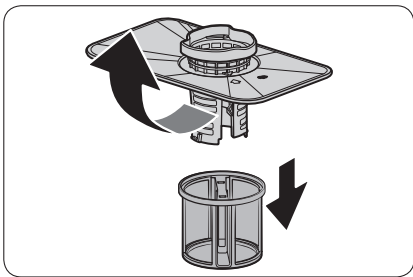


1. Ouvrez la porte puis retirez le panier inférieur en premier.
2. Tournez la poignée du filtre dans le sens antihoraire pour déverrouiller le pré-filtre.

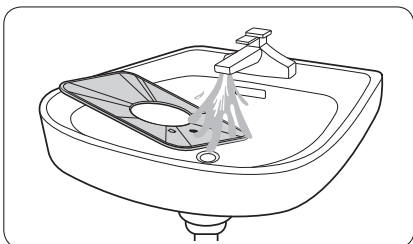
Entretien

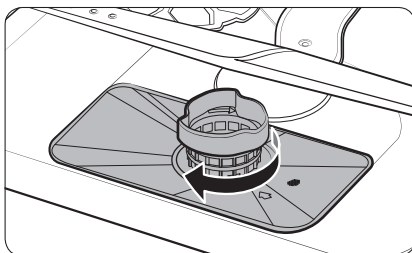


3. Retirez le pré-filtre, puis le microfiltre cylindrique en-dessous.



4. Retirez toute la saleté et les impuretés au niveau du microfiltre et du pré-filtre.
5. Rincez les deux filtres à l'eau claire, puis séchez-les soigneusement.

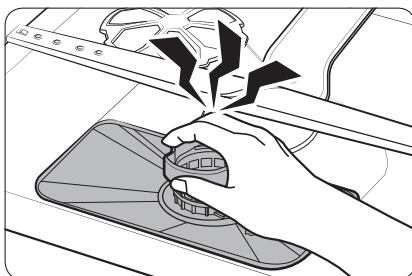




6. Réinsérez le filtre, puis le pré-filtre.
7. Tournez la poignée du filtre dans le sens horaire pour la verrouiller.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que le pré-filtre est correctement fermé. Un cache mal serré peut réduire les performances de filtration.



⚠ ATTENTION

Lors du retrait du filtre, votre main risque de se coincer entre le rotor et le filtre.



Entretien

Entretien sur le long terme

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le lave-vaisselle pendant une période prolongée, vidangez d'abord complètement l'appareil puis débranchez le tuyau d'eau. Coupez le robinet d'arrivée d'eau et le disjoncteur. L'eau restante contenue dans les tuyaux ou dans les composants internes peut endommager le lave-vaisselle.

Entreposage de votre lave-vaisselle

Si vous devez entreposer votre lave-vaisselle pendant une période prolongée, vidangez-le puis débranchez-le. En effet, votre lave-vaisselle risque d'être endommagé si de l'eau stagne dans les tuyaux et les composants internes.

Après avoir vidangé et débranché le lave-vaisselle, assurez-vous de fermer le robinet d'arrivée d'eau ainsi que le disjoncteur.



Dépannage

Consultez ces solutions si vous rencontrez l'un des problèmes suivants avec votre lave-vaisselle.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne démarre pas.	La porte n'est pas correctement fermée.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si le loquet de la porte est bien enclenché et si la porte est correctement fermée. Vérifiez si le panier supérieur est correctement relié à la buse.• Vérifiez également si le panier supérieur est de travers ou déséquilibré.
	Le bouton Start (Départ) n'a pas été actionné.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le code d'information sur la page 42 qui apparaît à l'écran.
	Ne fonctionne pas du tout.	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché.
	L'arrivée d'eau ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si le robinet d'arrivée d'eau est ouvert.• Vérifiez si la pression d'alimentation en eau est comprise entre 20 et 120 psi (entre 140 et 830 kPa).
	Le tableau de commande est verrouillé.	<ul style="list-style-type: none">• Désactivez la fonction Verrouillage du panneau de commande (reportez-vous en page 30).
	Un disjoncteur est ouvert.	<ul style="list-style-type: none">• Réarmez le disjoncteur.
Une opération ou un programme prend trop de temps.	Le lave-vaisselle est raccordé à une alimentation en eau froide.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si le circuit d'alimentation en eau est raccordé à un réseau d'eau froide. Pour fonctionner correctement, le lave-vaisselle doit être raccordé à une alimentation en eau chaude. (S'il est relié à une alimentation en eau froide, un certain temps est nécessaire pour chauffer l'eau froide.)

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Il reste des particules d'aliments sur la vaisselle. (Le lavage ne s'effectue pas correctement.)	Le programme sélectionné était inadapté.	<ul style="list-style-type: none">Sélectionnez un programme en fonction du degré de salissure de la vaisselle, comme indiqué dans ce manuel.
	La température de l'eau est trop basse.	<ul style="list-style-type: none">Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau au réseau d'eau chaude. Pour un résultat optimal, la température de l'eau doit être de 120 °F (49 °C).
	La pression de l'eau est faible.	<ul style="list-style-type: none">La pression de l'eau doit être comprise entre 20 et 120 psi (140 à 830 kPa).
	L'eau est trop dure. (dureté de l'eau)	<ul style="list-style-type: none">Utilisez un produit de lavage disponible dans le commerce.Utilisez du produit de lavage de bonne qualité, récent, contenant un produit de rinçage.
	Aucun produit de lavage pour lave-vaisselle n'a été ajouté.	<ul style="list-style-type: none">Ajoutez un produit de lavage spécial lave-vaisselle.Il est conseillé d'utiliser du produit de lavage en poudre ou sous forme de tablettes multifonction spécial lave-vaisselle.
	Il reste du produit de lavage dans le réservoir.	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que des articles de grande taille, tels que des plaques de cuisson, des planches à découper, des récipients, etc. n'empêchent pas l'ouverture correcte du réservoir de produit de lavage.Réorganisez la vaisselle de manière à ce qu'elle n'entrave pas le fonctionnement du réservoir de produit de lavage.



Problème	Cause possible	Solution
Il reste des particules d'aliments sur la vaisselle. (Le lavage ne s'effectue pas correctement.)	Aucun produit de rinçage n'a été ajouté.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le réservoir et ajoutez du produit de rinçage au besoin.• Utilisez un produit de rinçage sous forme liquide.
	Un gicleur est bouché.	<ul style="list-style-type: none">• Nettoyez le gicleur. Reportez-vous en page 33.
	La vaisselle n'est pas correctement répartie. L'appareil est surchargé.	<ul style="list-style-type: none">• Réorganisez la vaisselle de manière à ce qu'elle n'empêche ni la rotation des gicleurs ni la diffusion du produit.• Ne chargez pas plus de vaisselle que la quantité conseillée.• Chargez la vaisselle conformément aux instructions. (Reportez-vous en page 14.)
	Les filtres sont bouchés ou ne sont pas assez serrés. (Des salissures restent sur le filtre.)	<ul style="list-style-type: none">• Avant le chargement des paniers, retirez tout reste d'aliments sur la vaisselle. (Ne pré-rincez pas.)• Nettoyez le filtre. (Reportez-vous en page 33.)• Vérifiez que les filtres sont assez serrés.
Les verres sont recouverts d'une mince pellicule.	Une quantité d'eau inférieure à celle requise est fournie.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si la pression d'alimentation en eau est comprise entre 20 et 120 psi (entre 140 et 830 kPa).
	L'eau utilisée est dure et la quantité de produit de lavage est trop importante.	<ul style="list-style-type: none">• Ne chargez pas trop le lave-vaisselle et utilisez un produit de rinçage pour minimiser ce phénomène.
Une pellicule jaune ou marron recouvre l'intérieur du lave-vaisselle.	De la vaisselle en aluminium a été placée dans le lave-vaisselle.	<ul style="list-style-type: none">• Retirez les taches à l'aide d'un nettoyant doux.
	Cela est dû à des taches de café ou de thé.	<ul style="list-style-type: none">• Retirez-les à l'aide d'un détachant classique.• Utilisez un programme avec une température plus élevée.



Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La vaisselle n'est pas sèche.	Il n'y a plus de produit de rinçage dans le réservoir ou la quantité de produit de rinçage utilisée est insuffisante.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le réservoir et ajoutez du produit de rinçage au besoin.• Utilisez un produit de rinçage sous forme liquide.• Vérifiez le réglage du produit de rinçage.
	La température de l'eau est trop basse pendant un programme.	<ul style="list-style-type: none">• Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau au réseau d'eau chaude.• Utilisez du produit de rinçage avec l'option Sanitize (Assainissement).
	L'appareil est surchargé.	<ul style="list-style-type: none">• Un chargement incorrect de la vaisselle peut influencer sur son séchage.• Chargez la vaisselle conformément aux instructions. (Reportez-vous en page 14.)
	Les verres et les tasses à fond concave retiennent l'eau. Cette eau peut se renverser sur d'autres articles lors du déchargement.	<ul style="list-style-type: none">• Une fois le programme en cours terminé, videz le panier inférieur en premier. Vous éviterez ainsi de faire couler l'eau résiduelle du panier supérieur dans le panier inférieur.
	Séchage Auto Release™ est désactivée.	<ul style="list-style-type: none">• Activez la fonction Séchage Auto Release™.
	Plusieurs tablettes de lavage ont été utilisées sans avoir sélectionné l'option Sanitize (Assainissement) .	<ul style="list-style-type: none">• Sélectionnez l'option Sanitize (Assainissement) ou utilisez du produit de rinçage.
L'appareil dégage de mauvaises odeurs.	De l'eau stagne depuis un programme incomplet.	<ul style="list-style-type: none">• Nettoyez le lave-vaisselle en lançant le programme Heavy (Intense) avec le lave-vaisselle vide et sans produit de lavage.
	Le tuyau d'évacuation est bouché.	<ul style="list-style-type: none">• Contactez un technicien d'entretien qualifié pour éliminer toute obstruction dans le tuyau d'évacuation.
	Le lave-vaisselle n'est pas utilisé quotidiennement ou de la vaisselle sale a été laissée trop longtemps dans l'appareil.	<ul style="list-style-type: none">• Placez un verre contenant 8 onces de vinaigre blanc directement dans le panier inférieur du lave-vaisselle vide, puis lancez le programme Heavy (Intense) (sans produit de lavage).

Problème	Cause possible	Solution
Le lave-vaisselle est trop bruyant.	Du bruit est émis lors de l'ouverture du couvercle du réservoir et lorsque la pompe de vidange fonctionne au début du programme.	<ul style="list-style-type: none"> Ce phénomène est normal.
	Le lave-vaisselle n'est pas de niveau.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le lave-vaisselle a été correctement mis de niveau.
	Un objet étranger (une vis, une pièce en plastique) se trouve dans la cavité de la pompe.	<ul style="list-style-type: none"> Contactez un technicien de maintenance qualifié pour extraire l'objet étranger de la cavité de la pompe.
	Le bruit peut provenir d'un gicleur qui heurte la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> Réorganisez la vaisselle.
	Une quantité d'eau inférieure à celle requise est fournie.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si la pression d'alimentation en eau est comprise entre 20 et 120 psi (entre 140 et 830 kPa).
Le gicleur ne tourne pas librement.	Les orifices des gicleurs sont bouchés par des particules d'aliments.	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez les orifices des gicleurs. (Reportez-vous en page 33.)
	Un plat ou une casserole empêche le gicleur de tourner.	<ul style="list-style-type: none"> Une fois la vaisselle en place dans les paniers, faites tourner les gicleurs manuellement pour vérifier qu'aucun obstacle ne se trouve dans leur champ de rotation.
L'eau ne s'évacue pas du lave-vaisselle.	L'évacuation est obstruée.	<ul style="list-style-type: none"> Contactez un technicien de maintenance qualifié pour déboucher le tuyau d'évacuation et vérifier le bon fonctionnement de la pompe de vidange.
Le panier supérieur penche après chargement de la vaisselle.	La vaisselle n'est pas correctement répartie.	<ul style="list-style-type: none"> Chargez la vaisselle conformément aux instructions. (Reportez-vous en page 14.)
Impossible de fermer la porte.	Le mode Séchage Auto Release™ est en cours de fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> Une fois que la porte s'ouvre en mode Séchage Auto Release™, elle ne peut pas être fermée manuellement pendant les 2 minutes qui suivent. Vous pouvez fermer la porte après 2 minutes.



Dépannage

Codes d'information

Le panneau de commande affiche des codes d'information pour vous aider à comprendre l'état dans lequel se trouve votre lave-vaisselle.

Code	Action
LC	Recherche de fuite/débordement <ul style="list-style-type: none">Si une fuite survient au niveau du raccordement du robinet d'arrivée d'eau, fermez le robinet d'arrivée d'eau, allez vers le tableau électrique de votre habitation, coupez le disjoncteur du lave-vaisselle puis contactez l'installateur pour corriger le problème. Si le problème persiste, contactez un centre de dépannage Samsung agréé.Après avoir fermé le robinet d'arrivée d'eau, vérifiez s'il y a un quelconque problème de vidange ou de fuite.
4C	Contrôle de l'alimentation en eau. <ul style="list-style-type: none">Vérifiez si le robinet d'arrivée d'eau est fermé ou obstrué, ou s'il est gelé. Vérifiez également si la pression de l'eau fournie est inférieure la pression requise. Si le problème persiste, fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez un centre de dépannage Samsung agréé.
5C	Contrôle de l'évacuation. <ul style="list-style-type: none">Après avoir fermé le robinet d'arrivée d'eau, vérifiez que le tuyau d'évacuation n'est pas obstrué ou plié. Vérifiez également si l'orifice de vidange à l'intérieur de la pompe n'est pas obstrué. Si le problème persiste, contactez un centre de dépannage Samsung agréé.
HC	Contrôle du chauffage à haute température. <ul style="list-style-type: none">Contrôle fonctionnel. Avec le lave-vaisselle vide, ajoutez du produit de lavage puis lancez un programme. Si le problème persiste, allez vers le tableau électrique de votre habitation, coupez le disjoncteur de votre lave-vaisselle et contactez un centre de dépannage Samsung agréé.
3C	Contrôle du fonctionnement de la pompe. <ul style="list-style-type: none">Contrôle fonctionnel. Éteignez le lave-vaisselle et essayez de le redémarrer. Si le problème persiste, contactez un centre de dépannage Samsung agréé.
PC	Contrôle de la fonction de lavage par zone. <ul style="list-style-type: none">Contrôle fonctionnel. Éteignez le lave-vaisselle et essayez de le redémarrer. Si le problème persiste, contactez un centre de dépannage Samsung agréé.



Code	Action
1C	Contrôle du niveau d'eau : faible <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le filtre est obstrué. • Pensez à bien utiliser du produit de lavage spécial lave-vaisselle. • Vérifiez que la vaisselle est chargée uniformément. • Éteignez le lave-vaisselle et rallumez-le. Puis essayez de nouveau.

Si un code non répertorié ci-dessus s'affiche, appelez le 1-800-SAMSUNG (726-7864).

Tableau des programmes

Programme		Auto (Automatique)	Normal	Heavy (Intense)
Ordre d'affichage des programmes		Prélavage ► Lavage principal ► Rinçage ► Rinçage à chaud ► Séchage ► Fin	Prélavage ► Lavage principal ► Rinçage ► Rinçage à chaud ► Séchage ► Fin	Prélavage ► Lavage principal ► Rinçage ► Rinçage à chaud ► Séchage ► Fin
Temp (Temp) [°F (°C)]	Main Wash (Lavage principal)	113 à 140 (45 à 60)	108 à 136 (42 à 58)	146 (63)
	Rinçage à chaud *Sanitize (Assainissement) 163 °F (73 °C)	144 à 149 (62 à 65)	140 à 144 (60 à 62)	149 (65)
Consommation d'eau [gal (ℓ)]		2,6 à 5,1 (9,7 à 19,2)	2,6 à 5,1 (9,7 à 19,2)	5,1 (19,2)
Durée du programme (min)		111 à 138	105 à 150	152
Options disponibles	Lower Rack (Panier inférieur)	0	0	0
	Hi-Temp Wash (Lavage à haute température)	0	0	0
	Sanitize (Assainissement)	0	0	0
	Delay Start (Départ différé)	0	0	0

Tableau des programmes

Programme		Delicate (Délicat)	Express 60' (Express 60 min)
Ordre d'affichage des programmes		Prélavage ► Lavage principal ► Rinçage ► Rinçage à chaud ► Séchage ► Fin	Prélavage ► Lavage principal ► Rinçage ► Rinçage à chaud ► Séchage ► Fin
Temp (Temp) [°F (°C)]	Main Wash (Lavage principal)	122 (50)	131 (55)
	Rinçage à chaud *Sanitize (Assainissement) 163 °F (73 °C)	140 (60)	131 (55)
Consommation d'eau [gal (ℓ)]		4,2 (16)	3,4 (12,9)
Durée du programme (min)		112	60
Options disponibles	Lower Rack (Panier inférieur)	0	0
	Hi-Temp Wash (Lavage à haute température)	X	0
	Sanitize (Assainissement)	X	0
	Delay Start (Départ différé)	0	0

- Lorsque vous sélectionnez le programme **Auto (Automatique)** ou **Normal**, le lancement des programmes **Prélavage** et **Rinçage** dépend du niveau de saleté sur la vaisselle.
- La consommation d'eau et le temps de lavage varient en fonction des étapes et options que vous ajoutez et de la pression et de la température de l'alimentation en eau.
- Lorsque vous sélectionnez l'une des options, le temps de programme peut être modifié.
- Il est indiqué que la température réelle de l'eau peut être différente de la température déclarée du programme.

Annexe

Protection de l'environnement

- Votre lave-vaisselle est fabriqué à partir de matériaux recyclables. Si vous décidez de vous en débarrasser, veuillez respecter la réglementation locale relative à l'élimination des déchets. Coupez le cordon d'alimentation de sorte que l'appareil ne puisse pas être connecté à une source d'alimentation.
- Retirez la porte afin d'éviter que des enfants ou de petits animaux ne se fassent piéger à l'intérieur de la machine.
- Ne dépassez pas les quantités de produit de lavage recommandées par le fabricant du produit.

Caractéristiques techniques

MODÈLE	DW80DG5500SR / DW80DG5200SR	
Type	Lave-vaisselle encastrable	
Marche/Arrêt	120 V/60 Hz, CA uniquement, disjoncteur 15 A	
Capacité de lavage	15 couverts	
Pression de l'eau	20 à 120 psi (140 à 830 kPa)	
Puissance nominale	Moteur de lavage	60 à 100 W
	Résistance chauffe-eau	1000 W
Dimensions (Longueur × Profondeur × Hauteur)	23 ⁷ / ₈ x 24 ³ / ₄ x 33 ⁷ / ₈ po (605 x 627 x 860 mm)	
Poids (sans l'emballage)	DW80DG5500** : 83,8 lb (38 kg) DW80DG5200** : 79,4 lb (36 kg)	

Garantie (ÉTATS-UNIS)

LAVE-VAISSELLE SAMSUNG

GARANTIE LIMITÉE POUR L'ACHETEUR ET CONSOMMATEUR INITIAL AVEC PREUVE D'ACHAT ET/OU PREUVE DE LIVRAISON

Cet appareil de la marque SAMSUNG, fourni et distribué par SAMSUNG ELECTRONICS AMERICA, INC. (SAMSUNG) et livré neuf, dans son carton d'origine à l'acheteur et consommateur initial, s'accompagne d'une garantie de SAMSUNG contre tout vice de fabrication au niveau des pièces et de la main d'œuvre pendant les périodes suivantes de garantie limitée, commençant à la date de livraison à l'acheteur et consommateur initial :

Un (1) an (pièces et main d'œuvre)

Cinq (5) ans pour la carte de circuit imprimé, les paniers, ainsi que la contre-porte et la cuve en acier inoxydable en cas de fuite (pièces uniquement).

La présente garantie limitée ne s'applique qu'aux appareils achetés et utilisés au sein des États-Unis et ayant été installés, utilisés et entretenus conformément aux instructions jointes ou fournies avec l'appareil. Pour se prévaloir du service de garantie, l'acheteur doit contacter SAMSUNG à l'adresse ou au numéro de téléphone fournis ci-dessous afin d'établir les procédures relatives au diagnostic et à l'intervention nécessaire. Le service de garantie ne peut être assuré que par un centre de dépannage Samsung agréé. La facture datée et originale ou la preuve de livraison doivent être présentées sur demande à SAMSUNG ou au centre de dépannage SAMSUNG agréé pour pouvoir bénéficier du service de garantie.

SAMSUNG vous assure un service de réparation à domicile au sein des États-Unis contigus pendant la période de garantie et ce gratuitement, sous réserve de disponibilité des agents agréés du service technique SAMSUNG dans la zone géographique du client. Si l'appareil se trouve dans une zone où la réparation par un dépanneur SAMSUNG agréé n'est pas disponible, il se peut que vous deviez vous acquitter de frais de transport ou apporter l'appareil dans un centre de dépannage SAMSUNG agréé pour faire la réparation.

Pour en bénéficier, vous devez veiller à ce que l'appareil soit dégagé et accessible par l'agent de maintenance.

Pendant la période de garantie applicable, l'appareil sera réparé, remplacé ou remboursé à la valeur de son prix d'achat, à la seule discrétion de SAMSUNG. SAMSUNG peut être amenée à utiliser des pièces neuves ou reconditionnées lors de la réparation de l'appareil, ou à remplacer l'appareil par un appareil neuf ou reconditionné. Les pièces et appareils de rechange sont garantis pendant la partie restante de la garantie initiale de l'appareil ou alors pendant quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période qui est la plus longue. Toute pièce ou tout appareil remplacé appartient à SAMSUNG et doit être restitué à SAMSUNG.

Garantie (ÉTATS-UNIS)

Garantie (ÉTATS-UNIS)

La présente garantie limitée couvre les défauts de fabrication au niveau des pièces et de la main-d'œuvre survenant dans le cadre d'un usage domestique normal et non commercial de cet appareil et ne couvre pas les situations suivantes : dommages survenant au cours du transport, de la livraison, de l'installation et d'une utilisation de l'appareil qui serait contraire au but auquel il était destiné ; dommages causés par une modification ou altération non autorisée de l'appareil ; appareils dont le numéro de série initial apposé en usine a été effacé, déformé, modifié d'une quelconque façon ou est devenu illisible ; dommages de nature esthétique notamment les rayures, piqûres, éclats et autres dommages sur la finition de l'appareil ; dommages causés par un abus, un usage inapproprié, des infestations d'insectes, un accident, un incendie, des inondations, ou d'autres catastrophes naturelles ; dommages causés par l'utilisation de matériel, utilitaires, services, pièces, fournitures, accessoires, applications, installations, réparations, câblage externe ou connecteurs non fournis ou non autorisés par SAMSUNG ; dommages causés par un courant de phase ou une tension électrique incorrect(e), des fluctuations et des surtensions ; dommages causés par le non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien de l'appareil ; instructions à domicile visant à expliquer la bonne utilisation de votre appareil ; et interventions visant à corriger une installation non conforme aux normes d'électricité ou de plomberie, ou à corriger les raccordements électriques ou de plomberie du domicile (à savoir le câblage du domicile, les fusibles ou les tuyaux d'arrivée d'eau).

Le coût des réparations ou du remplacement dans de telles circonstances exclues sera à la charge au client.

Les interventions effectuées par un agent d'entretien agréé dans le but d'expliquer les fonctions de l'appareil ou les procédures de maintenance ou d'installation ne sont pas couvertes par la présente garantie limitée. Veuillez communiquer avec SAMSUNG en composant le numéro indiqué ci-dessous pour obtenir de l'aide si vous rencontrez l'un de ces problèmes.

EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines juridictions n'autorisent pas de limitations quant à la durée des garanties implicites ; il se peut par conséquent que les limitations et exclusions énoncées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. La présente garantie vous confère des droits spécifiques ; il est donc possible que vous bénéficiiez d'autres droits qui varieront d'une juridiction à une autre.

LIMITATION DE RECOURS

VOTRE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS EST LA RÉPARATION DE L'APPAREIL, LE REMPLACEMENT DE L'APPAREIL, OU LE REMBOURSEMENT DE SON PRIX D'ACHAT À LA SEULE DISCRÉTION DE SAMSUNG, COMME PROPOSÉ DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. SAMSUNG NE SAURA ÊTRE TENU RESPONSABLE EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU SPÉCIAUX, NOTAMMENT MAIS SANS POUR AUTANT S'Y LIMITER LE TEMPS PRIS SUR LE TRAVAIL, LES FRAIS D'HÔTELS ET/OU REPAS EN RESTAURANT, LES DÉPENSES DE RÉNOVATION, LA PERTE DE BÉNÉFICES, DE REVENUS OU DE FONDS COMMERCIAL OU L'IMPOSSIBILITÉ DE RÉALISER LES ÉCONOMIES ESComPTÉES, QUELLE QUE SOIT LA BASE JURIDIQUE INVOQUÉE POUR JUSTIFIER L'ASSERTION, ET MÊME SI SAMSUNG A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Certains États et certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou les limitations pour dommages accessoires ou indirects. Il est donc possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. La présente garantie vous confère des droits spécifiques ; il est donc possible que vous bénéficiiez d'autres droits qui varieront d'une juridiction à une autre.

SAMSUNG ne garantit pas un fonctionnement continu ou sans erreur de cet appareil. Samsung ne sera tenue d'honorer aucune garantie faite par toute autre personne, firme ou société en lien avec cet appareil.

Pour bénéficier d'un service d'assistance couvert par votre garantie, contactez SAMSUNG à l'adresse suivante :

Aux États-Unis
Samsung Electronics America, Inc.
85 Challenger Road
Ridgefield Park, NJ 07660
1-800-SAMSUNG (726-7864)
www.samsung.com/us/support

Garantie (ÉTATS-UNIS)

Garantie (CANADA)

LAVE-VAISSELLE SAMSUNG

GARANTIE LIMITÉE À L'ACHETEUR INITIAL

Cet appareil de la marque SAMSUNG, fourni et distribué par SAMSUNG ELECTRONICS CANADA, INC. (SAMSUNG) et livré neuf, s'accompagne d'une garantie de SAMSUNG contre tout vice de fabrication au niveau des pièces et de la main d'œuvre pendant une période limitée de :

Un (1) an (pièces et main d'œuvre)

Cinq (5) ans pour la carte de circuit imprimé, les paniers, ainsi que la contre-porte et la cuve en acier inoxydable en cas de fuite (pièces uniquement).

La présente garantie limitée s'applique à compter de la date d'acquisition originale et couvre uniquement les appareils achetés et utilisés au Canada. Pour se prévaloir du service de garantie, l'acheteur doit contacter SAMSUNG afin d'établir les procédures relatives au diagnostic et à l'intervention nécessaire. Le service de garantie ne peut être assuré que par un centre de dépannage Samsung agréé. La facture datée et originale doit être présentée sur demande comme preuve d'achat à SAMSUNG ou au centre de dépannage SAMSUNG agréé. SAMSUNG fournit un service de réparation gratuit à domicile pendant la période de garantie, en fonction de la disponibilité à l'intérieur des États contigus du Canada.

Le service de réparation à domicile n'est pas disponible partout.

Pour en bénéficier, vous devez veiller à ce que l'appareil soit dégagé et accessible par l'agent de maintenance.

SAMSUNG s'engage à réparer, remplacer ou rembourser ce produit à sa discrétion et gratuitement comme stipulé dans les présentes conditions, avec des pièces ou produits neufs ou reconditionnés, si un défaut est constaté pendant la période de garantie limitée spécifiée ci-dessus. Toute pièce ou tout produit remplacé devient la propriété de SAMSUNG et doit lui être restitué. Les pièces et appareils de rechange sont protégés pour le reste de la période de garantie initiale ou pour quatre-vingt-dix (90) jours, selon l'éventualité la plus éloignée.

La présente garantie limitée couvre les défauts de fabrication au niveau des pièces et de la main-d'œuvre survenant dans le cadre d'un usage normal et non commercial de cet appareil et ne s'applique pas aux situations suivantes : dommages survenant au cours du transport, de la livraison et de l'installation ; applications ou utilisations pour lesquelles cet appareil n'est pas conçu ; modification de l'appareil ou des numéros de série ; dommages de nature esthétique ou sur la finition extérieure ; accident, abus, négligence, incendie, inondation, foudre et autres catastrophes naturelles ; utilisation de produits, matériel, systèmes, utilitaires, services, pièces, fournitures, accessoires, applications, installations, réparations, câblage externe ou connecteurs non fournis ou non autorisés par SAMSUNG et pouvant endommager cet appareil ou entraîner des problèmes d'entretien ; tension secteur incorrecte, fluctuations et surtensions ; réglages faits par le client et non-respect des consignes d'utilisation et d'entretien ou des instructions environnementales décrites et prescrites dans le manuel d'instructions ; déplacement et réinstallation de l'appareil ; problèmes causés par des infestations d'insectes. Cette garantie limitée ne couvre pas les problèmes résultant d'un courant électrique, d'une tension ou d'une alimentation électrique inadéquat(e)s, les ampoules, les fusibles, le câblage, le coût des appels pour obtenir des instructions, ni les erreurs d'installation. SAMSUNG ne garantit pas un fonctionnement continu ou sans erreur de cet appareil.

À L'EXCEPTION DE CELLES EXPOSÉES PAR LA PRÉSENTE, IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE SUR CET APPAREIL, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, ET SAMSUNG REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON OU À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. SAMSUNG NE SERA TENUE D'HONORER AUCUNE GARANTIE FAITE PAR UNE PERSONNE, UNE FIRME OU UNE SOCIÉTÉ QUELCONQUE EN LIEN AVEC CET APPAREIL. SAMSUNG NE SERA AUCUNEMENT RESPONSABLE DE LA PERTE DE BÉNÉFICES OU DE REVENUS, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE RÉALISER LES ÉCONOMIES OU BÉNÉFICES ESCOMPTÉS, NI DES AUTRES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU SPÉCIAUX CAUSÉS PAR L'UTILISATION, L'USAGE ABUSIF OU L'INCAPACITÉ À UTILISER CET APPAREIL, QUELLE QUE SOIT LA BASE JURIDIQUE INVOQUÉE POUR JUSTIFIER L'ASSERTION, ET MÊME SI SAMSUNG A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

TOUT TYPE DE COMPENSATION EXIGÉ AUPRÈS DE SAMSUNG NE DEVRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DE L'APPAREIL VENDU PAR SAMSUNG ET À L'ORIGINE DES DOMMAGES ALLÉGUÉS.

SANS LIMITATION AUX DISPOSITIONS PRÉCÉDENTES, L'ACHETEUR ASSUME TOUTS LES RISQUES ET TOUTES LES RESPONSABILITÉS EN CAS DE PERTE, DE DOMMAGES OU DE BLESSURES ÉVENTUELLES SUBIS PAR L'ACHETEUR, LES BIENS DE L'ACHETEUR, AUTRUI ET LES BIENS D'AUTRUI SUITE À L'UTILISATION, L'USAGE ABUSIF OU L'INCAPACITÉ À UTILISER CET APPAREIL. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE N'EST VALABLE POUR PERSONNE D'AUTRE QUE L'ACHETEUR INITIAL DE CET APPAREIL, N'EST PAS TRANSFÉRABLE ET ÉNONCE VOTRE RECOURS EXCLUSIF.

Garantie (CANADA)

Garantie (CANADA)

Certains États ou provinces n'autorisent pas de limitations quant à la durée d'une garantie implicite ni l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou indirects ; il se peut par conséquent que les limitations ou exclusions énoncées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques ; il est donc possible que vous bénéficiiez d'autres droits qui varieront d'un État à un autre ou d'une province à une autre.

Pour bénéficier d'un service d'assistance couvert par votre garantie, contactez SAMSUNG à l'adresse suivante :

Au CANADA

Samsung Electronics Canada Inc.

2050 Derry Road West

Mississauga, Ontario L5N 0B9 Canada

1-800-SAMSUNG (726-7864)

www.samsung.com/ca/support (English)

www.samsung.com/ca_fr/support (French)

Notes

Notes

Notes

SAMSUNG



Scan the QR code* or visit
www.samsung.com/spsn
to view our helpful
How-to Videos and Live Shows

*Requires reader to be installed on your smartphone

bit.ly/samsungdishwashers

UNE QUESTION ? UN COMMENTAIRE ?

PAYS	N° de téléphone	OU CONSULTEZ NOTRE SITE INTERNET
U.S.A - Consumer Electronics	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/us/support
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca/support (English) www.samsung.com/ca_fr/support (French)

